

**LEGEND - CHỮ TỰ**  
 MAP INFORMATION AS OF 1970  
 TÀI LIỆU ĐỒ BẢN N.A.M. 1970

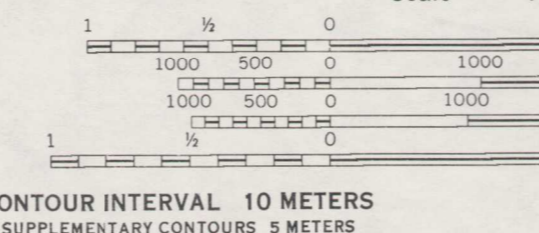
On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m. (8 ft.) in width. Thôn (hạt) này một LỐI XE ĐẠ ĐƯỢC CỎ NHỎ NHƯ HỒI 2.4 M.

Dense forest or jungle indicates more than 75 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally impassable on foot. Clear forest indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally passable on foot. Vegetation classified by office identification from aerial photography. (Rừng rậm hay rừng già chỉ rừng cây bụi một độ trên 25% lớp thành rừng cây bụi có thể đi được. Thôn mọc phân loại theo không định chỉ rừng cây bụi một độ trên 25% lớp thành rừng cây bụi có thể đi được. Thôn mọc phân loại theo không định)

WHEN REFERRING TO POPULATED PLACE NAMES, INCLUDE UTM GRID COORDINATES  
 THE NUMBER IN PARENTHESES FOLLOWING A POPULATED PLACE NAME INDICATES MORE THAN ONE PLACE IS SO NAMED WITHIN THE MAP SHEET AREA

- ROADS - ĐƯỜNG SÁ**
- All weather, hard surface, two or more lanes wide
  - Đường nhựa cứng, có hai hay nhiều làn xe đi
  - All weather, loose or light surface, two or more lanes wide
  - Đường cứng bề mặt nhẹ, có hai hay nhiều làn xe đi
  - All weather, loose or light surface, one lane wide
  - Đường cứng bề mặt nhẹ, có một làn xe đi
  - Fair or dry weather, loose surface - Đường đê
  - Cải thiện - Đường đê
  - Trail - Đường mòn, đường phân nhánh
- ROAD MARKERS DANH HIỆU ĐƯỜNG SÁ**
- National, international
  - Quốc-đô, Liên tỉnh
  - Province, communal or other
  - Tỉnh-lô, Huyện-lô, huyện đường khác
  - RAILROADS - ĐƯỜNG XE LỬA
  - Normal gauge, single track, 1 meter (3'3") wide, Station
  - Loại đường thường, một đường, 1 mét, Ga, trạm
  - Normal gauge, double track
  - Loại đường thường, hai đường
  - Narrow gauge, single track
  - Loại đường hẹp, một đường
  - All-weather, seasonal
  - Sân bay đường quanh năm, Tuyến mùa
- HAO LÔNG**
- Bridge - Cầu
  - Steel - Cầu sắt
  - Concrete - Cầu bê-tông
  - Footbridge - Cầu nhỏ
  - Ferry - Chở người
  - Feet on trestle - Đường đắp
  - Lane, Water - Cầu nhỏ, Tuyến
  - Canal or ditch, Less than 10 meters wide, Over 10 meters wide
  - Kênh hay mương đất, Rộng dưới 10 mét, Rộng trên 10 mét

- SPHEROID - 1,000 METER UTM, ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)**  
 PROJECTION - TRANSVERSE MERCATOR  
 VERTICAL DATUM - MEAN SEA LEVEL AT HẢI TIẾN  
 HORIZONTAL DATUM - INDIAN DATUM 1960
- PREPARED BY - CREDITS**  
 29TH ENGR BN US ARMY 1970  
 NAMES DATA BY - NGS, VIETNAM  
 CONTROL BY - USAMFSG, NGS, VIETNAM  
 COMPUTATION METHOD - PHOTO REVISION OF L7014 MAPS  
 PRINTED BY - 29TH ENGR BN (BT) 11/71
- USERS ARE URGED TO MAKE CORRECTIONS AND COMMENTS FOR IMPROVING THE QUALITY OF THIS MAP TO COMMANDING GENERAL, US ARMY TOPOGRAPHIC COMMAND, WASHINGTON, D.C. 20315**
- XIN CŨI NHỮNG SỰ SỬA ĐỔI TRONG BẢN ĐỒ NÀY ĐẾN NHÀ ĐÁI-ĐO QUỐC GIA ĐÀ LẠT, VIỆT NAM**
- DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE**  
 RANH GIỚI HÀNH-CHÍNH TRONG BẢN ĐỒ NÀY CHỈ PHẠC MẠC, KHÔNG CHÍNH XÁC
- GLOSSARY - CŨ TỰ**
- Ấu - hamlet
  - Bàu - pond, swamp
  - Bến - landing
  - Chi - bridge
  - Điền Điện - plantation
  - Đỉnh - hill, marsh field
  - Phạm - mountain, hill
  - Phum - village
  - Phước - stream
  - Sóc - stream
  - Sông - river
  - Sông - river
  - Sông - stream
  - Sông - stream
  - Xã, Xóm - village



**CONTOUR INTERVAL 10 METERS**  
 SUPPLEMENTARY CONTOURS 5 METERS

**KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ 10 MET**  
 CÁC VÒNG CAO ĐỘ KHU TƯỜNG 5 MET

**EVEREST**  
 UTM TUNG 1000 MET KHU HÌNH THỜI 48  
 NHỮNG ĐƯỜNG LƯỚI ĐỎ SỐ ĐỀU

**EVEREST**  
 UTM TUNG 1000 MET KHU HÌNH THỜI 48  
 NHỮNG ĐƯỜNG LƯỚI ĐỎ SỐ ĐỀU

**HE THỐNG CHIẾU**  
 CÁO ĐỘ CHẴN MẶT BIÊN TRUNG-BÌNH TẠI HẢI TIẾN  
 TRẮC-CÁC CHẴN HỆ THỐNG TRẮC-CÁC AN ĐỘ 1960

**GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET**  
 HỒI-TU ĐƯỜNG KẾ 0 VÙNG TỈNH Ở TRUNG-TÂM BẢN ĐỒ  
 0'06" (5 MILS/MILE)

**ELEVATION GUIDE**  
 CHỈ ĐẠO CAO ĐỘ

**BOUNDARIES**  
 GIỚI-GIỚI

**ADJOINING SHEETS**  
 BẢNG RÁP ĐỊA-ĐỒ

**VIETNAMESE ENGLISH COMPARABLE**

Tên	Khu or Tỉnh, Province	U.S. UNIT
Quận	District	County
Huyện	District	District
Xã	Commune	Town

**VIETNAMESE ENGLISH COMPARABLE**

Tên	Khu or Tỉnh, Province	U.S. UNIT
Quận	District	County
Huyện	District	District
Xã	Commune	Town

**GRID COORDINATE**  
 MỘT CHỖ ĐỒNG THỜI HAI SỐ ĐỎ 480

**GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET**  
 HỒI-TU ĐƯỜNG KẾ 0 VÙNG TỈNH Ở TRUNG-TÂM BẢN ĐỒ  
 0'06" (5 MILS/MILE)

**DISTRIBUTION RESTRICTED, SEE DOD MAP OR CHART CATALOG FOR GUIDANCE ON RELEASE OUTSIDE THE U.S. GOVERNMENT.**